

Gebrauchsanweisung

Primer für die Provisorien-Herstellung in der Kunststoff-Druckformtechnik.

SD-COMPOSITE PRIMER REF 3705.1

Anwendungsbereich

Zur Herstellung des Verbund von Provisorien aus DURAN® (PET-G) und einem Provisorien-Kunststoff (Composite).

Verarbeitungsanleitung

Die aus DURAN® tiefgezogene Schiene mit medizinischen Ethanol reinigen. Benetzen Sie die Innenfläche des Formteils aus der tiefgezogenen DURAN®-Folie mit dem SD-COMPOSITE PRIMER. Danach geben Sie den Provisorien-Kunststoff auf den noch feuchten Primer in die tiefgezogene DURAN®-Folie, um den Verbund von Kunststoff und Schienenmaterial sicherzustellen. Die mit Composite gefüllte Schiene wird jetzt auf herkömmliche Weise direkt in den Mund bzw. auf das isolierte Modell mit der Präparation platziert. Den Kunststoff nach Herstellerangaben aushärten lassen. Im Anschluss erfolgt die Ausarbeitung und Politur.

Lagerung

Das Material sollte bei 10-25 °C gelagert werden. Behälter nach Gebrauch fest verschließen. Von Zündquellen fernhalten.

Haltbarkeit

Die maximale Haltbarkeit ist auf dem Etikett der jeweiligen Flasche aufgedruckt. Nach Ablauf des Verfallsdatums nicht mehr verwenden.

Lieferform

25 ml Glasflasche mit integriertem Pinsel

Kennzeichnung gemäß Verordnung (EG) Nr. 1272/2008:

H225	Flüssigkeit und Dampf leicht entzündbar
H315	Verursacht Hautreizungen
H317	Kann allergische Hautreaktionen verursachen
H335	Kann die Atemwege reizen
P210	Von Hitze/Funken/offener Flamme/heißen Oberflächen fernhalten. Nicht rauchen.
P241	Explosionssgeschützte elektrische Betriebsmittel/Lüftungsanlagen/Beleuchtung verwenden
P303 + P361 + P353	Bei Kontakt mit der Haut (oder dem Haar): Alle beschmutzten, getränkten Kleidungsstücke sofort ausziehen. Haut mit Wasser abwaschen/duschen
P321	Besondere Behandlung (siehe Kennzeichnungsetikett)
P405	Unter Verschluss aufbewahren
P501	Entsorgung des Inhalts/des Behälters gemäß den örtlichen/regionalen/nationalen/internationalen Vorschriften.

Instructions for use

Primer for fabrication of temporaries in the pressure moulding technique

SD-COMPOSITE PRIMER REF 3705.1

Area of Application

Bonding of temporaries made of DURAN® (PET-G) and acrylics for temporaries (composite).

Instructions for use

Clean pressure moulded splint of DURAN® with medical ethanol. Apply SD-COMPOSITE PRIMER to the inner surface of the DURAN® mould. Then apply composite for temporaries to the primer while it is still wet on the pressure moulded splint for compound of acrylics and splint material. Place the splint filled with composite directly in the patient's mouth or on the insulated model with the preparation. Please follow manufacturer's instructions for curing of acrylics. Proceed with finishing and polishing.

Storage

Store the material at a temperature of 10-25 °C. Shut bottle firmly after use. Keep away from sources of ignition.

Shelf life

The maximum shelf life is printed on the label of each bottle. Do not use after the expiry date.

Form of delivery

25 ml glass bottle with integrated brush

Labelling according to Regulation (EC) no. 1272/2008:

H225	Highly flammable liquid and vapour.
H315	Causes skin irritation.
H317	May cause an allergic skin reaction.
H335	May cause respiratory irritation.
P210	Keep away from heat/sparks/open flames/hot surfaces. – No smoking.
P241	Use explosion-proof electrical/ventilating/Lighting/equipment.
P303 + P361 + P353	If on skin (or hair): Remove/Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water/shower.
P321	Specific treatment (see on this label).
P405	Store locked up.
P501	Dispose of contents/container in accordance with local/regional/national/ international regulations.

Mode d'emploi

Primer pour la fabrication des prothèses provisoires, réalisées par thermoformage par pression.

SD-COMPOSITE PRIMER REF 3705.1

Application

Pour l'adhésion entre une prothèse provisoire fabriquée à partir de DURAN® (PET-G) et résine pour les prothèses provisoires (Composite)

Mode d'emploi

Nettoyer la gouttière thermoformée de DURAN® avec de l'Ethanol. Enduire la surface intérieure du moulage avec le SD-COMPOSITE PRIMER. Après, appliquer de la résine couleur des dents sur le primer n'étant pas encore sec dans la plaque DURAN® thermoformée, afin de garantir une adhésion parfaite entre résine et plaque de thermoformage. Placer la gouttière remplie de composite de façon conventionnelle directement en bouche ou sur le modèle isolé préparé. Le durcissement du composite s'effectue selon les instructions du fabricant. Puis procéder à la finition et le polissage.

Stockage

Stocker le matériau à une température de 10-25 °C. Fermer soigneusement le récipient après utilisation. Tenir à l'écart des sources inflammables.

Conservation

La durée de conservation maximale est indiquée sur l'étiquette de chaque flacon. Ne plus employer après la date de péremption.

Livraison

25ml en flacon avec pinceau intégré

Marquage selon Directive CEE 1272/2008:

H225	Liquide et vapeurs très inflammables
H315	Provoque une irritation cutanée
H317	Peut provoquer une allergie cutanée
H335	Peut irriter les voies respiratoires
P210	Tenir à l'écart de la chaleur/des étincelles/des flammes nues/des surfaces chaudes. – Ne pas fumer.
P241	Utiliser du matériel électrique/de ventilation/d'éclairage/antidéflagrant
P303 + P361 + P353	En cas de contact avec la peau (ou les cheveux): enlever immédiatement les vêtements contaminés. Rincer la peau à l'eau/ se doucher.
P321	Traitement spécifique (voir sur cette étiquette)
P405	Garder sous clé
P501	Éliminer le contenu/récipient conformément à la réglementation locale/régionale/ nationale/internationale

SD-COMPOSITE PRIMER

REF 3705.1

Verbundtest mit DURAN® / Adhesion test with DURAN® / Test d'adhérence avec DURAN®

Übersicht der Testergebnisse (Verbund von Schienen aus DURAN® [PET-G] und Provisorien-Kunststoff):

Overview of Test Results (Adhesion with splints made of DURAN® [PET-G] and acrylic for temporaries):

Vue d'ensemble des résultats du test (adhérence avec les gouttières en DURAN® [PET-G] et acrylique pour les prothèses dentaires):

Nr.	Kunststoffe/Acrylics/Acryliques*	LOT	SD-COMPOSITE PRIMER	ohne/without/sans PRIMER
1	DMG / Luxatemp	651199	✓	—
2	DMG / LuxaFlow Star (lichthärtend / light-curing / photopolymérisable)	673185	✓	—
3	3M ESPE / Protemp II	Basispaste: 396148 Katalysatorpaste: I 397214 / II 395992	✓	—
4	M+W Dental / Pontiform automix 2	640446	✓	—
5	Merz Dental / CronMix K plus	636241	✓	—
6	Heraeus / PreVision	640706	✓	—

**Nach Herstellerangaben angewendet.
Applied according to manufacturer's instructions.
Appliqué conformément aux instructions du fabricant.*

Stand: 21/12